

# 1. Drukknopinterface

## Beschrijving

Via de drukknopinterface worden potentiaalvrije drukknoppen en NPN-transistoruitgangen aangesloten op de Niko Home Control installatie. De interface zet de schakelimpuls van de drukknoppen om in een Niko Home Control buscommando.

## Overzicht



- |   |   |
|---|---|
| <p><b>A.</b> Aansluitdraden C 1 2 3 4</p> <p><b>B.</b> B-schroefklemmen</p> | <p>Hiermee sluit je potentiaalvrije drukknoppen en NPN-transistoruitgangen aan. De blauwe draad is de common. De andere vier draden zijn bedoeld voor de aansluiting van de externe drukknoppen.</p> <p>Hier sluit je de Niko Home Control bus aan en lus je eventueel door naar andere bedieningselementen van de Niko Home Control installatie.</p> |
|---|---|

550-20000

## Werking

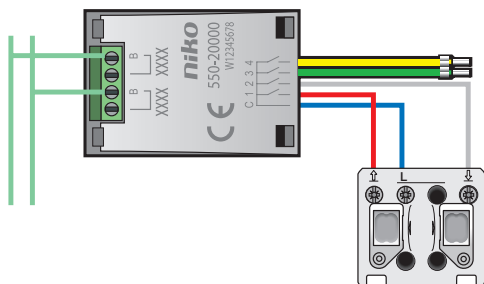
De drukknopinterface zendt een commando uit wanneer de drukknop geactiveerd wordt. De interface beschikt over busspanningsdetectie die controleert of de communicatie met de Niko Home Control installatie correct verloopt.



Potentiaalvrije drukknoppen die via deze drukknopinterface aangesloten zijn, kun je niet manueel programmeren. Zie [De installatie manueel programmeren Connected controller op pagina 1](#).

## Installatie

### Aansluitschema's



- Sluit de drukknopinterface enkel aan op een ZLVS-contact (zeer lage veiligheidsspanning) en niet op 230V-netspanning.
- Zorg ervoor dat losse draden geen contact maken met andere draden.
- De maximale kabellengte tussen de drukknopinterface en de drukknop of transistoruitgang bedraagt 2 m.
- Je mag de drukknopinterface in een buitenomgeving gebruiken op voorwaarde dat er een spatwaterdichte behuizing voorzien is (bijv. New Hydro).

Om de drukknopinterface aan te sluiten:

- 1 Sluit de busdraad aan op de B-schroefklemmen.  
Lus eventueel door naar andere bedieningselementen van de Niko Home Control installatie.
- 2 Sluit de potentiaalvrije drukknop of NPN-transistoruitgang aan.

### Technische gegevens

- maximale afstand tot drukknop: 2 m
- rustspanning: 26 Vdc (ZLVS)
- afmetingen: 40 x 27 x 5 mm (HxBxD)
- CE-gemarkeerd
- omgevingstemperatuur: -25 - 55 °C

## 25. Interface de bouton-poussoir

### Description

L'interface de bouton-poussoir connecte les boutons-poussoirs libres de potentiel et les sorties de transistor NPN à l'installation Niko Home Control. Elle convertit l'impulsion de commutation des boutons-poussoirs en une commande de bus Niko Home Control.

### Synthèse



- A.** Fils de raccordement C 1  
2 3 4

Vous permettent de raccorder les boutons-poussoirs libres de potentiel et les sorties de transistor NPN. Le fil bleu est le commun. Les quatre autres fils sont destinés au raccordement des boutons-poussoirs externes.

- B.** Bornes à vis B

Vous permettent de raccorder le bus Niko Home Control et, éventuellement, de repiquer vers d'autres éléments de commande de l'installation Niko Home Control.

550-20000

### Fonctionnement

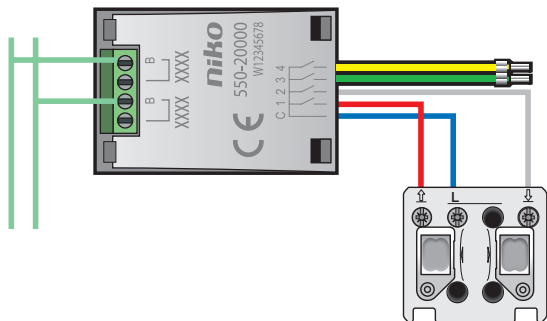
L'interface de bouton-poussoir envoie une commande lors de l'activation du bouton-poussoir. L'interface dispose d'une détection de tension du bus qui contrôle si la communication avec l'installation Niko Home Control se passe bien.



Les boutons-poussoirs libres de potentiel raccordés via cette interface de bouton-poussoir ne peuvent pas être programmés manuellement. Reportez-vous au chapitre [Unité de contrôle connectée à la page 9](#).

## Installation

### Schémas de raccordement



- Raccordez l'interface de bouton-poussoir uniquement à un contact TBTS (très basse tension de sécurité), pas à une tension du secteur 230 V
- Veillez à ce que les fils détachés ne créent pas un contact avec d'autres fils.
- Le câble reliant l'interface de bouton-poussoir et le bouton-poussoir ou la sortie transistor peut avoir une longueur maximale de 2 m.
- Vous pouvez utiliser l'interface de bouton-poussoir à l'extérieur, à condition qu'un boîtier étanche aux projections d'eau soit prévu (New Hydro, par exemple).

Pour raccorder l'interface de bouton-poussoir :

- 1 Raccordez le fil du bus aux bornes à vis B.  
Repiquez éventuellement vers d'autres éléments de commande de l'installation Niko Home Control.
- 2 Raccordez le bouton-poussoir libre de potentiel ou la sortie de transistor NPN.

### Données techniques

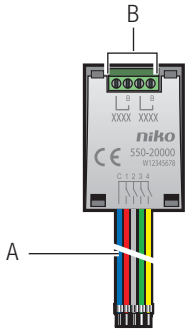
- distance maximale par rapport au bouton-poussoir : 2 m
- tension au repos : 26 Vdc (TBTS)
- dimensions : 40 x 27 x 5 mm (HxLxP)
- marquage CE
- température ambiante : -25 - 55 °C

## 24. Tasterschnittstelle

### Beschreibung

Über die Tasterschnittstelle schließen Sie potentialfreie Tastschalter und NPN-Transistorausgänge an der Niko Home Control-Installationsanlage an. Das Schnittstellenmodul wandelt den Schaltimpuls der Tastschalter in ein Niko Home Control-Buskommando um.

### Übersicht



A. Anschlussleitungen C 1  
2 3 4

Hierüber schließen Sie die potentialfreien Tastschalter und NPN-Transistorausgänge an. Bei der blauen Anschlussleitung handelt es sich um Masse (COM). Die anderen vier Leitungsdrähte sind für den Anschluss der externen Tastschalter bestimmt.

B. Schraubklemmen B

Hier schließen Sie den Niko Home Control-Installationsbus an und schleifen diesen ggf. zu weiteren Bedienelementen der Niko Home Control-Installationsanlage durch.

550-20000

### Funktionsweise

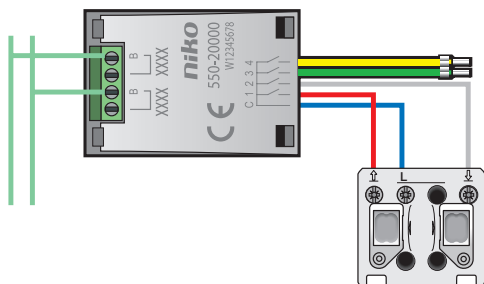
Die Tasterschnittstelle sendet bei Aktivierung des Tastschalters einen Befehl aus. Darüber hinaus verfügt die Tasterschnittstelle über eine Busspannungskontrolle zur Überprüfung der korrekten Kommunikation mit der Niko Home Control-Installationsanlage.



Potenzialfreien Drucktaster, die über diese Tasterschnittstelle angeschlossen sind, können Sie nicht manuell programmieren. Siehe [Installationsanlage manuell programmieren Connected Controller auf Seite 17](#).

## Installation

### Anschlusspläne



- Schließen Sie die Tasterschnittstelle ausschließlich an einem SELV-Kontakt (Sicherheitskleinspannung) an, jedoch niemals an 230 V-Netzspannung!
- Achten Sie darauf, dass lose Leitungsdrähte nicht in Kontakt mit anderen Leitungsdrähten geraten.
- Die maximale Kabellänge zwischen Tasterschnittstelle und Tastschalter bzw. Transistorausgang beträgt 2 m.
- Sie dürfen die Tasterschnittstelle auch in Außenbereichen einsetzen, allerdings unter der Bedingung, dass diese in einem spritzwasserdichten Gehäuse eingebaut ist (z. B. New Hydro).

Schließen Sie die Tasterschnittstelle wie folgt an:

- 1 Schließen Sie die Busleitung an den B-Schraubklemmen an.  
Schleifen Sie die Busleitung ggf. zu anderen Bedienelement der Niko Home Control-Installationsanlage durch.
- 2 Schließen Sie den potentialfreien Tastschalter bzw. den NPN-Transistorausgang an.

### Technische Daten

- maximaler Abstand zum Drucktaster: 2 m
- Ruhespannung: 26 Vdc (ZLVS)
- Abmessungen: 40 x 27 x 5 mm (HxBxT)
- CE-Kennzeichnung
- Umgebungstemperatur: -25 - 55 °C

## 24. Push-button interface

### Description

The push-button interface is used for connecting potential-free push buttons and NPN transistor outputs to the Niko Home Control installation. The interface converts the switching impulse of the push buttons into a Niko Home Control bus command.

### Overview



**A. Connection wires C 1 2 3 4** These are used for connecting potential-free push buttons and NPN transistor outputs. The blue wire is the common. The other four wires are used for connecting the external push buttons.

**B. B screw terminals** This is where you connect the Niko Home Control bus and possibly loop to other control elements of the Niko Home Control installation.

550-20000

### Operation

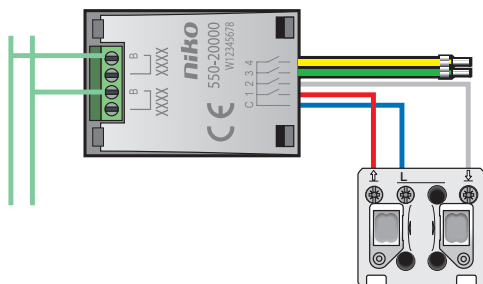
The push-button interface sends a command when the push button is activated. The interface comes with bus voltage detection, which verifies that all communications with the Niko Home Control installation are functioning properly.



Potential-free push buttons connected via this push-button interface cannot be programmed manually. See [Programming the installation manually Connected controller op pagina 27](#).

## Installation

### Connection diagrams



- Only connect the push-button interface to an SELV (safety extra-low voltage) contact and NOT to the 230 V mains voltage.
- Ensure that there is no contact between loose wires and other wires.
- The cable length between the push-button interface and the push button or transistor output should not exceed 2 m.
- The push-button interface can be used in an outdoor environment provided that the unit is fitted with splash-proof housing (e.g. New Hydro).

To connect the push-button interface:

- 1 Connect the bus wire to the B screw terminals.  
Loop to other control elements of the Niko Home Control installation if required.
- 2 Connect the potential-free push button or NPN transistor output.

### Technical data

- maximum distance to push button: 2 m
- resting potential: 26 Vdc (SELV)
- dimensions: 40 x 27 x 5 mm (HxWxD)
- CE marked
- ambient temperature: -25 - 55 °C



## 24. Tlačidlové rozhranie

### Opis

Tlačidlové rozhranie sa používa na prepájanie bezpotenciálových tlačidiel a výstupov NPN tranzistorov s inštaláciou Niko Home Control. Rozhranie premieňa spínací impulz tlačidiel na zbernícový príkaz Niko Home Control.

### Prehľad



- A.** Pripojovacie vodiče C 1  
2 3 4

Tieto sa používajú na pripájanie bezpotenciálových tlačidiel a výstupov NPN tranzistorov. Najčastejšie má tento vodič modrú farbu. Zvyšné štyri vodiče sa používajú na pripojenie vonkajších tlačidiel.

- B.** B skrutkové svorky

Na tomto mieste pripájate zbernicu Niko Home Control a prípadné slučky na iné riadiace prvky inštalácie Niko Home Control.

550-20000

### Prevádzka

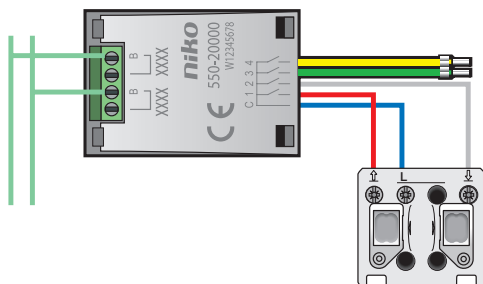
Tlačidlové rozhranie vyšle príkaz potom, ako je stlačené tlačidlo. K rozhraniu je he priložený detektor pre voltáž zbernice, ktorý overuje, či všetka komunikácia s inštaláciou Niko Home Control prebieha bez komplikácií.



Nie je možné manuálne naprogramovať bezpotenciálové tlačidlá pripojené prostredníctvom tohto tlačidlového rozhrania. Viď. [Ako manuálne naprogramovať inštaláciu na strane 9.](#)

## Inštalácia

### Schémy zapojenia



- Tlačidlové rozhranie pripojte iba na kontakt SELV (bezpečné nízke napätie) a nie na 230 V sieťové napájacie napätie.
- Uistite sa, že vodiče s voľným pohybom a ostatné vodiče sa nedotýkajú.
- Dĺžka kábla medzi tlačidlovým rozhraním a tlačidlom alebo výstupom tranzistora by nemala byť väčšia ako 2 m.
- Tlačidlové rozhranie môžete použiť aj v exteriéri, ak ho vybavíte s vodoodolným krytom (napr. krytom New Hydro).

Pre pripojenie tlačidlového rozhrania:

- 1 Pripojte zbernicový vodič na B skrutkové svorky.  
V prípade potreby slučkou prepojte ovládacie prvky inštalácie Niko Home Control.
- 2 Pripojte bezpotenciálové tlačidlo alebo výstup NPN tranzistora.

### Technické údaje

- max. vzdialenosť od tlačidla: 2 m
- pokojové napätie: 26 Vdc (SELV)
- rozmery: 40 x 27 x 5 mm (V x Š x H)
- CE označenie
- prevádzková teplota: -25 až 55 °C